

**Garland ISD Manual de  
Ready 1:1 de Escuela  
Secundaria para  
Alumnos/Padres**

# Tabla de contenido

Tabla de contenido .....	2
Generalidades .....	3
Responsabilidades del padre/tutor .....	5
Responsabilidades y Directrices para los Alumnos.....	6
Resolución de problemas y Apoyo.....	8
Asistencia .....	8
Cámaras .....	8
Apps .....	8
Imprenta .....	9
Derechos de Autor y Plagio.....	9
Disciplina referente a la tecnología .....	9
Ejemplos de uso inaceptable .....	10
Costos.....	11
Seguridad del dispositivo .....	11
Equipo dañado .....	12
Equipo perdido o robado .....	12
Acuerdo de Ready 1:1 de Alumnos/Padres .....	14

## Generalidades

La meta de la iniciativa Ready 1:1 de Garland ISD es de habilitar a nuestros alumnos para que se gradúen con las destrezas y el conocimiento necesarios para ser competitivos a nivel mundial, ahora y en el futuro.

Ready 1:1 es importante para los alumnos de Garland ISD. La investigación indica que los alumnos que no tienen acceso a recursos y herramientas digitales están en una desventaja en comparación con los alumnos que tienen dicho acceso. Los alumnos que eligen participar en el programa tendrán la oportunidad de desarrollar destrezas para mejor competir e individualizar su enseñanza. Se cobrará una cuota de mantenimiento anual, no reembolsable, de \$25 o menos, según la condición del alumno con respecto a los almuerzos escolares. En el año escolar 2019-20, todos los alumnos de noveno y décimo grado recibirán un Chromebook, y todos los del decimoprimer y último grado recibirán un iPad.

Este privilegio y oportunidad extraordinaria conlleva una responsabilidad para los padres y alumnos. La participación de las familias en el proceso 1:1 es esencial para el éxito de esta iniciativa.

La política de Garland ISD es de mantener un ambiente que fomenta la conducta ética y responsable con respecto a cualquier actividad y recurso electrónico. Con su firma en Skyward del Acuerdo Ready 1:1 de Alumnos/Padres, usted confirma que entiende y acepta la información incluida en este documento.

Los alumnos y las familias de Garland ISD aceptan lo que sigue a continuación:

- A todos los alumnos se les permitirá acceso a los recursos electrónicos a menos que el tutor/padre notifique a la escuela al contrario, por escrito.
- Todos los usuarios de la red y el equipo de Garland ISD deben cumplir en todo momento con la [Política de Uso Aceptable de Garland ISD](#)
- Los dispositivos se prestan a los alumnos, y no dejan de pertenecer a Garland ISD. Los dispositivos serán repartidos a los alumnos que pagan la cuota de mantenimiento para participar en el programa.
- Todos los usuarios serán responsables según las leyes escolares, distritales, locales, estatales y federales.
- Todo uso de la red tecnológica de Garland ISD deberá apoyar a la educación.
- Los alumnos y sus familias deben obedecer todas las directrices establecidas en este documento.
- Todas las reglas y directrices están en vigor antes, durante y después del horario escolar, para todos los dispositivos de Garland ISD, en o fuera del campus.

- Todo archivo que se guarda en el equipo de Garland ISD, la red de Garland ISD y/o almacenaje en nube administrado por el distrito, es la propiedad del distrito y puede estar sujeto a revisión y vigilancia.
- Los términos “equipo” y “tecnología” significan cualquier dispositivo de computación y sus cargadores/cables y estuches asociados. Las expectativas para el cuidado de este equipo son similares a las que se tienen para libros escolares o calculadoras prestadas por la escuela. Deben tratarse con cuidado y protegidos de daño.
- Los alumnos deberán mantener el equipo en buena condición. El no hacerlo resultará en las consecuencias consideradas apropiadas por la administración del campus.
- Los alumnos que tienen dispositivos iPad asignados los usarán y portarán en el estuche protector suministrado. Los alumnos con dispositivos Chromebook los protegerán de daño y robo.
- La garantía del dispositivo estudiantil cubrirá el desgaste normal, junto con cualquier otro daño que pueda ocurrir durante el uso normal del dispositivo.
- Los alumnos tienen la responsabilidad de reportar cualquier daño al dispositivo a la brevedad posible, como máximo para el siguiente día escolar.
- Los alumnos que identifican o se enteran de un problema de seguridad deberán reportar los detalles a un maestro o administrador, sin hablar del tema con otros alumnos.
- Los alumnos deben informar inmediatamente a un empleado si topan con información, imágenes o mensajes que son inapropiados, peligrosos, amenazantes o les pone incómodos.
- Todos los usuarios deberán obedecer las leyes existentes de protección de derechos de autor y las políticas de uso justo educacional.
- Los alumnos recibirán nombres de usuario y contraseñas administrados por el distrito. Los alumnos no compartirán sus contraseñas con otras personas.
- Los alumnos no prestarán los componentes de su dispositivo a ningún otro alumno, por ningún motivo. Los alumnos que lo hacen serán responsables de cualquier componente perdido o dañado.
- Los dispositivos serán configurados con los certificados de seguridad de la red de Garland ISD y según sus políticas de filtraje de internet. El distrito se reserva el derecho de actualizarlas en cualquier momento.
- Todos los alumnos tienen acceso a almacenamiento en red/nube.
- Cualquier incumplimiento del Acuerdo Ready 1:1 de Alumnos/Padres puede resultar en medidas disciplinarias. Si el usuario comete alguna actividad no autorizada, Garland ISD puede descontinuar su acceso a la red en cualquier momento y sin aviso previo.
- Garland ISD se reserva el derecho de recoger el equipo en cualquier momento.

## **Responsabilidades del padre/tutor**

Hay varias responsabilidades que asume el padre/tutor, como se detalla a continuación.

### **Firmar el Acuerdo de iPad/Chromebook de Alumno/Padre**

Para que se pueda permitir a un alumno llevar el dispositivo a la casa, el alumno y un padre/tutor deben pagar la cuota de mantenimiento y firmar el Acuerdo de Ready 1:1 de Padres/Alumnos, disponible a través del sistema estudiantil Skyward.

### **Supervisar la participación estudiantil**

El padre/tutor tiene la responsabilidad de asegurar que:

- El alumno lleve su dispositivo a la escuela cada día.
- El alumno notifique a la escuela de cualquier pérdida o daño, siguiendo los procedimientos apropiados.

### **Monitorear el uso estudiantil**

El padre/tutor debe aceptar monitorear el uso estudiantil del dispositivo en la casa y cuando no está en la escuela. La mejor manera de mantener a los alumnos seguros y no distraídos es que los padres/tutores estén presentes e involucrados cuando se utilizan los dispositivos fuera de la escuela. Las responsabilidades de monitoreo incluyen:

- Estar consciente de que el contenido de Internet será filtrado por los sistemas de Garland ISD y según sus políticas cuando los dispositivos están conectados a redes fuera de la escuela.
- Crear un grupo de reglas/expectativas para el uso en casa.
- Solo permitir el uso del dispositivo en áreas compartidas del hogar (por ejemplo, la sala o la cocina), no en las habitaciones.
- Mostrar interés genuino en lo que su alumno está haciendo con el dispositivo. Haga preguntas y pida a su alumno demostrarle su trabajo con frecuencia.

## Responsabilidades y Directrices para los Alumnos

Se incluye las responsabilidades y directrices en este manual para que los alumnos y los padres/tutores estén informados de las responsabilidades que aceptan los alumnos cuando utilizan un dispositivo perteneciente al distrito. En general, se exige el uso ético y legal de todos los recursos de tecnología.

En el momento de entregarles los dispositivos y de manera continua incorporada al currículo, los alumnos recibirán capacitación relacionada con los dispositivos. Los siguientes son temas que se tratarán con los alumnos:

### Vista General del Uso

#### Directrices Generales

Todo uso de tecnología deberá:

- Apoyar el aprendizaje
- Obedecer las leyes locales, estatales y federales
- Ser apropiados para la escuela

#### Recordatorios sobre la seguridad

El uso seguro de la tecnología exige a los alumnos:

- No compartir nombres de usuario o contraseñas
- No acosar a los demás, hackear, introducir virus, o cambiar los archivos de otros
- Obedecer las directrices de seguridad en internet

#### Actividades que requieren el permiso del maestro

Para mantenerse concentrados en la lección en el aula, los alumnos deben recibir permiso antes de:

- Usar audífonos en la clase
- Jugar juegos o tocar música o vídeos
- Participar en una actividad que no está centrada en las lecciones de la clase

#### Contenido inapropiado

Todos los archivos deben ser apropiados para la escuela; es inapropiado poseer materiales que contienen referencias explícitas o implícitas a:

- Alcohol, tabaco o drogas
- Pandillas
- Palabras groseras o desnudez
- Intimidación o acoso

## Uso, cuidado y rutinas de salón del dispositivo

### Casilleros

- Debe guardarse el dispositivo encima de cualquier otra cosa en el casillero (*locker*).
- Nunca debe ponerse nada encima del dispositivo.
- Se debe siempre asegurar el casillero cuando contiene el dispositivo.
- Los iPads deben permanecer siempre en los estuches protectores expedidos por el distrito.

### Pasillos

- Asegurar el dispositivo de la manera correcta cuando uno lo lleva consigo.
- Nunca dejar al dispositivo desatendido y no asegurado.
- Bloquear el dispositivo antes de cambiar de clase.

### Hábitos de salón

- Seguir todas las instrucciones dadas por el maestro.
- Bloquear el dispositivo antes de alejarse del mismo.
- Manejar el dispositivo con cuidado.

### Cuidado de los dispositivos en la casa

- Cargar el dispositivo por completo cada noche.
- Conecte/desconecte la unidad cargadora con cuidado para no dañarla.
- Utilizar el dispositivo en el área común del hogar y con el permiso de los padres.
- Proteger al dispositivo contra:
  - Calor o frío extremados
  - Bebidas y alimentos
  - Mascotas
  - Niños pequeños

### De ida y vuelta de la escuela

- Apagar el dispositivo por completo antes de ir o venir de la escuela.
- No dejar el dispositivo a plena vista en un vehículo.
- Colocar el dispositivo en la mochila para transportarlo con seguridad.

### Actos prohibidos

A los alumnos se les prohíbe lo siguiente:

- Cambiar dispositivos con otros alumnos en la escuela.
- Cambiar vender o intercambiar dispositivos con alguien fuera del campus.
- Poner pegatinas o marcas adicionales en el dispositivo, el estuche, o los cargadores.
- Estropear de alguna manera el equipo prestado por Garland ISD. Esto incluye, entre otros actos, marcar, pintar, dibujar o arruinar la superficie del dispositivo o el estuche.
- Usar la cámara del dispositivo para tomar fotografías en lugares o situaciones que no respetan la privacidad ajena, ej. (baños o vestidores)

## Resolución de problemas y Apoyo

### Almacenaje en nube

Con las cuentas administradas de Garland ISD, los alumnos recibirán almacenaje en nube a través de cuentas de Google Drive e iCloud. Los alumnos deberán mantener sus datos de cuenta siempre privados y seguros. El beneficio de almacenar información en nube es que se puede acceder desde cualquier dispositivo conectado a internet, y no se perderá ningún archivo si el dispositivo no está en condición operacional.

### Asistencia

Se dispone de [información de apoyo](#) detallada en internet.

Si no puede resolver los problemas con su dispositivo, el siguiente paso es de presentar un ticket de soporte estudiantil en línea. Esta ficha será enviada a la persona que mejor puede ayudarle a resolver su problema.

### Cámaras

Se usarán las cámaras solamente para fines educativos, y solo según las instrucciones de los maestros.

Entre los ejemplos están:

- Grabar vídeos o tomar fotos para incluir en un proyecto
- Grabar a un alumno dando un discurso y volverlo a tocar para identificar mejoras

Para sugerencias sobre cómo monitorear el uso estudiantil de la tecnología en casa favor de consultar la sección Responsabilidades de los Padres de este documento.

### Apps

Garland ISD repartirá apps didácticas a través de un sistema de gestión de dispositivos móviles (MDM, por sus siglas en inglés). Los alumnos no instalarán apps para fines personales o sin la enseñanza del maestro, para garantizar que se reservan los recursos del dispositivo para uso didáctico.

**Nota:** Cualquier app que instale el usuario y que no es aprobado por Garland ISD está sujeta a ser borrada en cualquier momento. No se provee ningún apoyo técnico para aplicaciones y software instalados personalmente.



## Imprenta

Si los alumnos necesitan imprimir una copia de una tarea, pueden ingresar a una cuenta en nube y guardar el proyecto, y luego iniciar una sesión en una computadora del campus para imprimir la tarea desde la cuenta de nube.

## Derechos de Autor y Plagio

Los alumnos obedecerán todas las leyes sobre los derechos de autor. Se permite la reproducción y/o el reparto de materiales para fines educacionales cuando dicha reproducción y/o reparto estaría cubierto por la Doctrina de Uso Justo de la Ley de Derechos de Autor de los Estados Unidos (*Título 17, USC*)

## Disciplina referente a la tecnología

Los siguientes son ejemplos, no una lista exclusiva, de infracciones de comportamiento relacionados con la tecnología:

- Correo electrónico, mensajes instantáneos, navegación en Internet, juegos de computadora
  - Incluye el uso de recursos digitales de una manera que interrumpe el uso de la red por otras personas, o el intento de circunvalar el filtro de Internet o de seguridad del distrito.
  - Se prohíbe a los alumnos usar los recursos electrónicos para provecho o ganancia individual, para comunicar un producto, para acciones o actividades políticas, o para uso personal excesivo.
- Dañar, estropear o arriesgar el dispositivo y/o sus accesorios
  - Es una infracción de la AUP sacar al iPad del estuche protector o quitar las etiquetas de código de barras de GISD del dispositivo perteneciente al distrito.
- Usar una cuenta de recurso electrónica autorizada para otra persona
- Ciberintimidación (o intimidación cibernética)
- Uso de palabras inapropiadas
- Acceder imágenes, archivos o materiales inapropiados y/o apps o contenido que comprometerían la integridad de la red
  - Intentar borrar la historia del navegador para ocultar patrones de uso de Internet constituye una infracción directa de la AUP. La modificación de la configuración del navegador distrital o alguna otra configuración, con miras a evitar el bloque de contenido inapropiado u ocultar actividad de internet, resultará en una infracción de la AUP. *Atención: El firewall del distrito*

*registrará el historial de navegación del dispositivo de cada alumno, sin importar si se usa el dispositivo dentro o fuera del distrito.*

- Se prohíbe la descarga o instalación no autorizada de software. Los alumnos pueden descargar apps aprobados por el distrito solamente desde la app Self Service.

## Ejemplos de uso inaceptable

### Uso inapropiado

- Usar el sistema de comunicación electrónica del distrito para fines ilícitos, que incluyen, entre otros, la ciberintimidación, apuestas, pornografía, y hacking informático.
- Desactivar o intentar desactivar algún monitoreo, filtro o medida de seguridad del sistema
- Compartir con otros los nombres de usuario y contraseñas; y/o utilizar el nombre de usuario, contraseña o acceso de cuenta de otra persona.
- Intencionalmente abrir, visualizar, utilizar o borrar archivos que pertenecen a otro usuario del sistema, sin permiso.
- Publicar electrónicamente información que permita identificar a la persona misma o a otras personas (es decir, domicilios, teléfonos, y fotografías).
- Descargar o plagiar información protegida por derechos de autor sin el permiso del propietario de los derechos de autor.
- Intencionalmente introducir al sistema distrital un virus u otro programa malicioso.
- Publicar mensajes o acceder materiales electrónicamente que son abusivos, obscenos, de orientación sexual, amenazantes, acosantes, perjudiciales a la reputación de otro, o ilegales.
- Lograr acceso no autorizado a información o redes recursos restringidos.

### Ciberintimidación

- Enviar mensajes en texto abusivos a teléfonos celulares, computadoras o consolas de juego conectadas a Internet.
- Publicar comentarios abusivos en el blog o sitio de redes sociales de otra persona (ej., Instagram o Facebook).
- Crear una página de red social o de internet disfrazada como el sitio personal de la víctima y usarla para causarle vergüenza.
- Hacer parece que la víctima está publicando comentarios maliciosos acerca de sus amigos, a fin de aislarle de ellos.
- Publicar los datos de identificación personal de la víctima en algún sitio con el fin de exponerle a mayor riesgo de contacto por depredadores.

- Enviar comentarios abusivos durante juegos interactivos.
- Grabar y repartir medios con la intención de manipular o causar vergüenza a otras personas.

## Costos

### Cuotas de mantenimiento de Ready 1:1

Se cobrará una cuota anual, no reembolsable, de \$25 o menos, según la condición del alumno con respecto a los almuerzos escolares. Los alumnos que tienen derecho al almuerzo gratis o a precio reducido pagarán un monto reducido. Se recomienda enérgicamente pagar este costo en línea a través de Skyward.

- Cuota completa \$25
- Cuota si recibe el almuerzo a precio reducido = \$15
- Cuota si recibe el almuerzo gratis = \$0

### Plan de pago opcional

Los alumnos pueden escoger pagar un depósito de \$10 y hacer pagos de \$5 cada ciclo de seis semanas hasta pagar el costo de mantenimiento total.

### Costos por dispositivo perdido o dañado

- Dispositivo dañado
  - Accidental = Sin costo
  - Negligente = Costo total de reparación o reposición
- Dispositivo Perdido/Robado
  - Con la presentación de un informe policial = \$0
  - Sin la presentación de un informe policial = Costo total de reposición
- **Costo de reposición total**
  - **iPad: \$350**
  - **Chromebook: \$219**

### Piezas perdidas o dañadas

A los alumnos se les entrega piezas asociadas con cada dispositivo. Los alumnos son responsables de la reparación o reposición de cualquier pieza perdida o dañada.

## Seguridad del dispositivo

### Uso de filtros en la escuela

Garland ISD mantiene filtros de Internet para todos los campus.

## Uso de filtros en la casa

Garland ISD filtrará el acceso a Internet en redes fuera de la escuela, pero aun así los padres deben monitorear las actividades de los alumnos en Internet.

## Equipo dañado

### Reparaciones

La cuota de mantenimiento cubre solamente el dispositivo. El distrito cubrirá todos los costos incurridos por daño o pérdida accidental del dispositivo, siempre que se presente un informe policial.

El cable y adaptador eléctricos están cubiertos SOLAMENTE si dejan de funcionar debido a desgaste por uso normal.

### Dispositivos dañados

Si el dispositivo de un alumno se daña o rompe, **no** se le cobrará un costo de reparación por daño accidental. Si el daño al dispositivo se debe a negligencia, será necesario pagar el costo completo de la reparación o reposición del dispositivo. El alumno debe devolver el dispositivo dañado al iTech (técnico de internet) y se debe pagar el costo antes de suministrar un dispositivo de reposición.

## Equipo perdido o robado

### Equipo perdido

Si el dispositivo de un alumno se pierde o es robado durante el día escolar, es obligatorio reportar el incidente inmediatamente al iTech del campus. Si no es posible ubicar el dispositivo a través de los sistemas de monitoreo de la red, el iTech se comunicará con el Security Resource Officer (SRO, o agente policial escolar), para que el alumno pueda presentar un informe policial.

Si se pierde o roba el dispositivo de un alumno fuera del día escolar (noches, fines de semana, días feriados, verano), debe reportarse el incidente inmediatamente a la oficina de despacho del Departamento de Seguridad del Garland ISD al 972.494.8911; hay personal disponible las 24 horas del día, siete días a la semana. Es obligatorio proveer un informe policial.

Si se hace un informe policial no habrá ningún costo para el alumno. Si no se presenta un informe policial, se deberá pagar el costo completo de reposición del dispositivo antes de que se suministre un dispositivo de reposición.

### Mala conducta

El superintendente o su representante, a su exclusiva discreción, investigarán y determinarán si hay abundantes pruebas de que el dispositivo fue dañado, perdido o robado debido a mala conducta delictiva por parte de un alumno. Si es así, será la

responsabilidad del alumno reembolsar el costo total de la reparación o reposición del dispositivo. El superintendente o su representante también determinarán si un alumno debe continuar participando en el programa, con base en el historial del alumno en cuanto a pérdida y/o daño.

## Acuerdo de Ready 1:1 de Alumnos/Padres

Un dispositivo será asignado al alumno nombrado a continuación bajo las siguientes condiciones:

- Este Acuerdo de Alumnos/Padres de Ready 1:1 deberá ser firmado tanto por el alumno como por el padre.
- Debe obrar en los registros un acuerdo actual de la Política de Uso Aceptable de Garland ISD (*Acceptable Use Policy*, o AUP) para el alumno. (Vea el Código de Conducta Estudiantil.)
- El alumno y la familia reconocen y aceptan pagar una cuota anual no reembolsable de mantenimiento de \$25 para participar en el programa Ready 1:1. Este costo no es un seguro. La cuota se destinará al sustento del programa. Es obligatorio pagar la cuota o un depósito de \$10 antes de que se expida el dispositivo.
- El uso de este equipo es para fines educativos. El uso del dispositivo para otros fines o la infracción de la Política de Uso Aceptable de Garland ISD pueden resultar en la pérdida de privilegios de participación en el programa Ready 1:1 y en medidas disciplinarias.
- Los padres/tutores aceptan responsabilidad financiera de los costos relacionados con daños causados por acciones deliberadas o falta grave.
- Si el dispositivo se pierde o es robado, el alumno y su familia deben notificar al distrito dentro de cinco días hábiles. Debe reportarse la pérdida o el robo al iTech del campus o a la Seguridad de GISD, al (974.494.8911). Además, si se roba el dispositivo, es necesario presentar un informe policial para documentar el robo.

**Favor de confirmar que ha leído este manual y acepta las condiciones que impone.**

Nombre del Alumno

#ID estudiantil

Escuela

Firma del alumno

Fecha

Firma del padre de familia

Fecha